



# swisscom

## Condizioni di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony

### 1. Accettazione delle condizioni di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony

Le presenti condizioni di utilizzo si considerano accettate con l'installazione dell'app/client Enterprise Telephony e il login. Il cliente è tenuto a informare i propri utenti al riguardo e ad assicurare il rispetto delle presenti condizioni di utilizzo.

### 2. Campo di applicazione

Le presenti condizioni di utilizzo si applicano all'app/client Enterprise Telephony nel quadro dei servizi «Managed Business Communication» (di seguito «MBC») per grandi aziende, «Smart Business Connect» per clienti PMI di Swisscom (Svizzera) SA (di seguito «Swisscom») e «inOne PMI office» per aziende più piccole. Per poter utilizzare l'app/client Enterprise Telephony, il cliente deve avere un rapporto contrattuale con Swisscom per uno di questi servizi.

#### Managed Business Communication per grandi aziende

Le condizioni di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony costituiscono parte integrante del contratto MBC e, in caso di eventuali contraddizioni o ambiguità, prevalgono in relazione all'app/client Enterprise Telephony.

#### Smart Business Connect per clienti PMI

Le condizioni di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony costituiscono parte integrante del contratto Smart Business Connect e, in caso di eventuali contraddizioni o ambiguità, prevalgono in relazione all'app/client Enterprise Telephony.

#### Clients con inOne PMI office

Le condizioni di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony costituiscono parte integrante del contratto inOne PMI office e, in caso di eventuali contraddizioni o ambiguità, prevalgono in relazione all'app/client Enterprise Telephony.

### 3. Programmazione dei servizi connessi all'app/client Enterprise Telephony

**Smart Business Connect/MBC:** una volta installato il servizio, il cliente può configurarlo nell'Area clienti e sulla piattaforma Business Communication. Se tali attività di configurazione vengono delegate a un partner, quest'ultimo viene autorizzato dal cliente nell'Area clienti e, utilizzando il login del cliente, può eseguire le configurazioni per il cliente. Il cliente (o un partner delegato) seleziona, scarica, installa e registra la versione adeguata dell'app/client Enterprise Telephony. Il cliente è responsabile dell'installazione dell'app/client per i singoli utenti. Swisscom non si assume alcun costo legato a terzi.

**inOne PMI office:** i collaboratori possono essere invitati dal cliente a utilizzare l'app/client Enterprise Telephony tramite l'Area clienti My Swisscom. Dopo che l'invito è stato spedito, il collaboratore riceve una notifica con il suo nome e il link per scaricare l'app/client Enterprise Telephony. La password viene impostata direttamente nell'app cliccando su «Registrazione/Password dimenticata» nel primo passaggio. Seguendo le istruzioni nell'Area clienti My Swisscom, il collaboratore può quindi iniziare a usare l'applicazione. Le impostazioni dell'app/client Enterprise Telephony possono essere modificate nell'app stessa su [www.swisscom.ch/btlogin](http://www.swisscom.ch/btlogin).

#### **4. Clausole relative all'app/client Enterprise Telephony**

##### **Informazioni generali**

L'app/client Enterprise Telephony si può utilizzare solamente con uno smartphone, tablet o PC adatto con un sistema operativo compatibile.

L'app/client Enterprise Telephony può offrire funzioni diverse a seconda del pacchetto utente e dei servizi sopra indicati.

Una volta installata sul computer (è necessario disporre dei diritti di amministratore) e/o su smartphone/tablet, l'app/client Enterprise Telephony consente un utilizzo basato su software, oltre al consueto utilizzo della telefonia. Permette ai clienti di effettuare telefonate tramite protocollo internet, connessioni WiFi, connessioni dati mobili o GSM con funzionalità di commutazione utente messe a disposizione centralmente. Tuttavia, non è possibile garantire sempre la stessa qualità vocale della telefonia di rete fissa tradizionale.

Il cliente è anche il titolare del contratto per l'app/client Enterprise Telephony utilizzata dagli utenti (ad es. collaboratori). Si considera utente una persona alla quale il cliente ha concesso il diritto di utilizzare l'app/client Enterprise Telephony.

Un utente può installare l'app/client Enterprise Telephony su quanti dispositivi desidera, ma può utilizzarla solo su due (2) dispositivi attivati (smartphone, tablet o PC). Un terzo dispositivo può essere utilizzato per la comunicazione solo se almeno uno dei primi due dispositivi attivati è stato disattivato da almeno 24 ore.

Le app mobili possono essere scaricate dalle pagine di aiuto specifiche del prodotto o dalle pagine di download nell'Area clienti specifiche del prodotto. Le app mobili sono disponibili solo nei rispettivi store svizzeri.

Il software non è stato progettato, prodotto né concepito per l'utilizzo in ambienti pericolosi o per le chiamate di emergenza che richiedono un funzionamento a prova di guasto, laddove un malfunzionamento del software potrebbe causare direttamente la morte, lesioni personali o gravi danni fisici o ambientali («attività ad alto rischio»). Non è consentito utilizzare il software per attività ad alto rischio; l'utilizzo del software per qualsiasi attività ad alto rischio avviene a esclusivo rischio del cliente e del rispettivo utente. Il cliente è tenuto a informare al riguardo i propri utenti.

È vietata qualsiasi operazione di reverse engineering, decompilazione, disassemblaggio, traduzione, ricostruzione, trasformazione ed estrazione del software dell'app/client Enterprise Telephony.

### **Utilizzo e chiamate di emergenza fuori dall'ufficio**

Il cliente e tutti gli utenti possono usare l'app/client Enterprise Telephony ovunque, in tutto il mondo, con una connessione internet adeguata (cosiddetto «utilizzo nomade»). Se si utilizza l'app/client Enterprise Telephony per telefonare, la qualità vocale non può essere garantita. Quest'ultima dipende dalla qualità della connessione nella località in questione.

Se l'app/client Enterprise Telephony viene usata su reti pubbliche, reti diverse dalla rete Swisscom o all'estero vi è un rischio maggiore di intercettazione delle chiamate mediante manipolazione della rete da parte di terzi non autorizzati. Le chiamate di emergenza sono sempre indirizzate ai servizi di emergenza più vicini presso la sede aziendale. Ciò vale anche per le chiamate effettuate tramite l'app/client Enterprise Telephony al di fuori della sede aziendale. Si sconsiglia pertanto vivamente di utilizzare l'app/client Enterprise Telephony per chiamare i numeri di emergenza al di fuori della sede aziendale.

In caso di utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony con un apparecchio mobile (tablet/smartphone), la localizzazione avviene solo tramite la rete mobile o la scheda SIM se l'apparecchio mobile contiene una scheda SIM configurata per la telefonia vocale e viene composto il numero di emergenza 112.

### **Segnalazione di guasti**

- I disservizi «MBC» vanno segnalati all'amministratore del cliente
- I disservizi «Smart Business Connect» vanno segnalati al partner competente del cliente. Qualora il partner non fosse disponibile, il cliente può contattare direttamente Swisscom.
- I disservizi «inOne PMI office» vanno segnalati sul sito Swisscom (<http://www.swisscom.ch/status>); in alternativa, il cliente può contattare Swisscom

### **Disattivazione automatica dell'app/client Enterprise Telephony**

Dopo 12 mesi di mancato utilizzo dell'app/client Enterprise Telephony, l'accesso viene disattivato per motivi di sicurezza. Dopo la disattivazione, il cliente può riattivare l'app nell'Area clienti Swisscom e continuare a utilizzarla con nuove credenziali di login.

### **Misure di protezione**

I clienti proteggono i propri dispositivi dall'accesso non autorizzato da parte di terzi. I clienti adottano opportune misure corrispondenti allo stato attuale della tecnica per impedire l'accesso non autorizzato a sistemi di terzi e la trasmissione di virus informatici. Se l'impianto domestico, l'impianto di commutazione utente o un altro dispositivo del cliente provoca interferenze o danneggia un servizio, un terzo o le attrezzature di Swisscom o di terzi, Swisscom può sospendere la fornitura del servizio senza alcun preavviso né indennità, scollegare il dispositivo del cliente dalla rete di telecomunicazione e chiedere il risarcimento dei danni.

### **Informazioni di accesso, password**

Il cliente è pienamente responsabile dell'uso delle informazioni di accesso e delle password. Il cliente adotta misure efficaci per evitare l'abuso di tali informazioni. In particolare, il cliente deve impostare



password sicure, tenerle segrete e modificarle a cadenza regolare e in particolare in caso di sospetta o probabile divulgazione delle stesse.

### **Scelta dell'abbonamento mobile adatto**

I clienti stabiliscono quale sia l'abbonamento mobile Swisscom più adatto alle loro esigenze. Gli abbonamenti adeguati e supportati vengono comunicati ai clienti e sono descritti sul sito web.

### **Dispositivi e software utilizzabili**

Possono essere utilizzate soltanto le versioni software messe a disposizione e rilasciate da Swisscom. Le versioni software raccomandate sono concepite appositamente per il servizio. Swisscom sviluppa il software per PC, tablet e smartphone. Per riattivare l'app dallo stato di risparmio energetico e per assicurare la reperibilità in caso di chiamate in entrata viene utilizzato un servizio di riattivazione basato su rete («notifiche push») disponibile nel relativo App Store. Le versioni dei dispositivi e del software supportate dal servizio vengono comunicate ai clienti e sono descritte sul sito web. Swisscom non garantisce tuttavia la piena funzionalità o compatibilità con i singoli dispositivi o le versioni (future) del software.

### **Utilizzo di software non raccomandati o non rilasciati**

In combinazione con l'app/client Enterprise Telephony è vietato utilizzare software che non sono stati raccomandati o rilasciati da Swisscom per tale finalità. Se il cliente utilizza software o configurazioni non raccomandati o rilasciati, vi è un rischio maggiore che l'app/client Enterprise Telephony non funzioni o non funzioni adeguatamente. Se non è in grado di fornire supporto per l'intero sistema o se sono coinvolti ulteriori clienti, Swisscom si riserva la facoltà di sospendere il servizio senza preavviso e/o di interromperlo con effetto immediato per giusta causa. Il cliente è responsabile dei danni causati.

### **Normativa statunitense in materia di esportazioni e app/client Enterprise Telephony**

Il software è soggetto alle disposizioni in materia di controlli sulle esportazioni e ad altre leggi statunitensi, e non può essere esportato, riesportato o trasferito a determinati Paesi o persone o soggetti giuridici cui è fatto divieto di ricevere merci esportate dagli Stati Uniti (compresi i soggetti elencati (a) negli elenchi Denied Persons List o Entity List del Bureau of Industry and Security e (b) nell'elenco Specially Designated Nationals and Blocked Persons List dell'Office of Foreign Assets Control degli Stati Uniti).

### **Raccolta di dati finalizzata al supporto e a miglioramenti del prodotto**

Per finalità di supporto e di miglioramento dell'app, Swisscom può raccogliere informazioni personali, in particolare dati di login dell'app/client Enterprise Telephony specifici dell'utente, la cronologia d'utilizzo e dati sulla qualità della connessione e conservare tali informazioni fino a un massimo di 30 giorni prima di cancellarle.



**swisscom**

**Funzioni dell'app/client Enterprise Telephony**

Le funzioni dell'app/client Enterprise Telephony possono differire dalla descrizione del prodotto.

La cifratura per i prodotti «MBC» e «Smart Business Connect» non è ancora disponibile.

Per l'installazione delle versioni desktop è necessario disporre di diritti di amministratore.